

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



LIBRARY

NOV 23 1979

Distr.
GENERAL

A/C.5/34/45
19 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

UN/SA COLLECTION

Тридцать четвертая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 98, 48 и 49 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ИСПОЛЬЗОВАНИИ
КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

ПОДГОТОВКА МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ПРИНЦИПАХ,
РЕГУЛИРУЮЩИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ
ИСКУССТВЕННЫХ СПУТНИКОВ ЗЕМЛИ ДЛЯ НЕПОСРЕДСТВЕННОГО
ТЕЛЕВИЗИОННОГО ВЕЩАНИЯ

Административные и финансовые последствия проекта
резолюции, содержащегося в документе A/SPC/34/L.11

Заявление, представленное Генеральным секретарем в
соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи

Вторая Конференция Организации Объединенных Наций по
исследованию и использованию космического пространства
в мирных целях

1. Специальный политический комитет на своем 20-м заседании, состоявшемся 2 ноября 1979 года, принял проект резолюции, содержащийся в документе A/SPC/34/L.11. Комитету было представлено заявление о финансовых последствиях (A/SPC/34/L.14).

2. В соответствии с положениями проекта резолюции, содержащегося в документе A/SPC/34/L.11, Генеральная Ассамблея одобрит рекомендации Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, которые содержатся в пунктах 84-115 его доклада Генеральной Ассамблеи 1/, в частности:

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 20 (A/34/20).

а) рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях провести вторую Конференцию Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях во второй половине 1982 года;

б) рекомендации Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, касающиеся подготовки и организации этой Конференции, в том числе секретариата, её органов и порядка проведения Конференции;

с) рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о максимальных расходах на проведение Конференции.

3. В пункте 6 проекта резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций "осуществить, в рамках лимита расходов, установленного для Конференции, необходимые организационные и административные меры, изложенные в соответствующих пунктах доклада Комитета по использованию космического пространства в мирных целях".

4. Общие расходы на проведение второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях по расценкам 1979 года составят 1 786 600 долл. США (если Конференция будет продолжаться две недели) или 1 844 700 долл. США (если Конференция будет продолжаться три недели). Из этих сумм 533 500 долл. США или 591 600 долл. США понадобятся на погашение расходов по обслуживанию конференций (в зависимости от того, будет ли эта Конференция продолжаться две или три недели) и 1 253 100 долл. США — на основной секретариат. Подробно расходы на обслуживание Конференции представлены в приложении I.

5. Эти сметные расходы исчислены в долларах 1979 года и относятся к тем расходам, которые должны быть разделены между 1980—1982 годами.

6. Смета ожидаемых расходов, которая будет необходима на двухгодичный период 1980—1981 годов, исчислена на основе темпов инфляции в размере 7 процентов и 6 процентов на 1980 и 1981 годов соответственно. Хотя еще не было сделано прогноза на 1982 год, все же для установления максимальных расходов на проведение Конференции можно допустить, что предполагаемые на 1981 год темпы инфляции сохранятся и в 1982 году. На этой основе общие расходы на проведение Конференции составят, по-видимому, 2 058 500 долл. США за две недели или 2 128 400 долл. США за три недели. Эти суммы можно было бы рассматривать в качестве максимальных расходов на проведение Конференции в соответствии с требованием проекта резолюции A/SPC/34/L.11.

7. Поскольку смета расходов на обслуживание конференций исчислена на основе полной оценки, в настоящее время никаких дополнительных ассигнований для этой цели не испрашивается. Эти расходы будут рассмотрены в контексте общих потребностей на обслуживание конференций на 1981 год, когда будут подготовлены национальные и справочные документы и будет разработан первый проект заключительного документа, и на 1982 год - год проведения Конференции.

8. Что касается основного секретариата Конференции, то в пункте 102 доклада Комитета по использованию космического пространства в мирных целях содержатся следующие предложения:

а) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций должен "назначить генерального секретаря конференции и трех заместителей генерального секретаря по крайней мере за 18 месяцев до планируемого срока проведения последней сессии ее Подготовительного комитета";

б) Отдел по вопросам космического пространства должен предоставить исполнительного секретаря и секретариат конференции, исходя из предположения о том, что секретариат, на основе соответствующих положений Организации Объединенных Наций, будет уполномочен по мере необходимости производить набор дополнительного временного персонала;

с) Генеральный секретарь конференции должен быть уполномочен привлекать на временной основе консультантов как из развитых, так и развивающихся государств-членов и, если это необходимо, использовать услуги консультантов непосредственно для оказания помощи в подготовке исследований и докладов по вопросам, намеченным подготовительным органом Конференции, документов, представленных региональными и межрегиональными семинарами, а также национальных докладов по пунктам, включенным в повестку дня конференции.

Оклады

9. Как указано в докладе Комитета (пункт III(i)), генеральный секретарь конференции будет назначен на уровне помощника Генерального секретаря. Для оказания содействия генеральному секретарю в координации работы консультантов, подготовке национальных и справочных документов, а также в составлении заключительного доклада будут назначены три заместителя генерального секретаря конференции на уровне Д-1. В рамках двухгодичного периода 1980-1981 годов потребуются ассигнования для оплаты услуг каждого из трех должностных лиц за девять месяцев 1981 года.

10. На Отдел по вопросам космического пространства будет возложена ответственность за осуществление основных и административных мероприятий для конференции и предоставление исполнительного секретаря конференции из имеющихся ресурсов. Кроме того, нынешний персонал Отдела сможет взять на себя часть подготовительной работы, исходя из предположения о том, что в ходе подготовки конференции объем его обычной работы будет сокращен.

11. Как правило, в течение обычного подготовительного года, в ходе которого не проводится никаких конференций, 120 рабочих часов 11 сотрудников Отдела категории специалистов распределяются для выполнения следующих обязанностей:

а) обслуживание Комитета. Это обслуживание распространяется на Комитет по использованию космического пространства в мирных целях и его рабочие группы; Научно-технический подкомитет и его рабочие группы, как например, Рабочая группа по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве; обеспечение связи с Правовым подкомитетом и комитетами Генеральной Ассамблеи в ходе рассмотрения вопросов космического пространства и других смежных вопросов;

б) проведение исследований и подготовка докладов и анализов. Сюда входят научные, правовые и политические доклады и исследования для их дальнейшего использования Комитетом и его вспомогательными органами; подготовка внутренних записок для использования Генеральным секретарем или главой Департамента, а также статьей для "Ежегодника Организации Объединенных Наций" и разработка годовых докладов Генерального секретаря и подготовка "Ежемесячного обзора отдельных событий в использовании космического пространства в мирных целях" (Monthly Survey of Selected Events in the Peaceful Uses of Outer Space);

с) осуществление программ Организации Объединенных Наций по использованию космической техники. Эта деятельность включает планирование, организацию, консультации с правительственными учреждениями и лекторами для проведения пяти-шести семинаров в год в различных областях применения космической техники в различных частях мира; распределение стипендий, предлагаемых правительствами;

d) межучрежденческая координация. Сюда входят координация меж-учрежденческой и междепартаментской деятельности, обслуживание и участие в междепартаментских и межучрежденческих совещаниях по вопросам космической деятельности и подготовка доклада Генерального секретаря о координации космической деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций;

e) работа, связанная с Конвенцией о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство;

f) консультации с государствами-членами. Эти консультации охватывают работу Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органов и проводятся с правительственными и неправительственными международными научными организациями, участвующими в работе Комитета (КОСПАР, МЭА, ЕКА, Интелсат, Интеркосмос, НАСА, ИСРО);

g) административные и бюджетные обязанности. Сюда входят подготовка двухгодичных программ и смежных бюджетных вопросов, финансовые последствия решений и резолюций, которые должны быть приняты Комитетом и Генеральной Ассамблеей по вопросам, связанным с космическим пространством и обслуживание справочной библиотеки Отдела и системы хранения документации.

12. Предварительная оценка работы за период 1980-1982 годов указывает на возможность использования ресурсов персонала Отдела в целях проведения подготовительной работы для Конференции в следующем объеме:

20 человеко-часов в 1980 году

27 человеко-часов в 1981 году

31 человеко-час в 1982 году

13. Существует мнение о том, что для осуществления подготовительной работы в 1980 году вполне хватит того персонала Отдела, который будет в наличии в 1980 году. Что касается 1981 и 1982 годов, то осуществление программы работы потребует набора дополнительного временного персонала, услуги которого исчисляются в размере 37 человеко-часов на 1981 год и 35 человеко-часов на 1982 год. Предполагается, что этот персонал будет распределен следующим образом:

a) один сотрудник класса С-5 на 18 месяцев для работы в качестве специального помощника генерального секретаря Конференции, отвечающего, в частности, за поддержание постоянного контакта с делегацией и другими представителями правительств;

b) один технический сотрудник класса С-4/С-5 на 18 месяцев для оказания помощи в координации работы консультантов, которые предоставляют помощь в подготовке национальных и справочных документов и составлении проекта заключительного доклада, и оказания помощи по мере возникновения необходимости трем заместителям генерального секретаря Конференции;

/...

с) один научный редактор класса С-3 на 18 месяцев для наблюдения и контроля за потоком национальных документов и другой документации Конференции;

д) один сотрудник по административным и финансовым вопросам класса С-5 на 18 месяцев.

14. Детальная разбивка ресурсов персонала, о которой говорится в пунктах 9 и 13 выше, приводится в приложении 2. Помимо персонала категории специалистов потребуется пять сотрудников категории общего обслуживания (один сотрудник класса О-5, который будет выполнять обязанности секретаря Генерального секретаря в течение 18 месяцев, два сотрудника класса О-3 - О-4 на 18 месяцев каждый и два сотрудника класса О-3 - О-4 на 12 месяцев каждый).

Консультанты

15. Поскольку тема, которая будет рассматриваться на Конференции, имеет широкий и специализированный характер, потребуются услуги пользующихся международным авторитетом консультантов, с тем чтобы предоставить необходимые консультативные услуги, которые невозможно обеспечить силами Секретариата. Консультативные услуги потребуются для помощи в подготовке национальных документов и справочных материалов для Конференции, а также других необходимых документов, и предоставления технических консультаций на региональных семинарах, а также в подготовке технических докладчиков на Конференции.

16. Общие дополнительные потребности в услугах консультантов максимально оцениваются в 60 рабочих месяцев. Детальная информация о распределении испрашиваемых консультативных услуг содержится в приложении 3.

Путевые расходы и другие потребности

17. Потребуется некоторые дополнительные средства:

а) на путевые расходы генерального секретаря Конференции и персонала Департамента по политическим вопросам и делам Совета Безопасности в целях посещения региональных семинаров, оказания помощи в подготовке национальных документов, проведения необходимых консультаций с правительствами, заинтересованными организациями, региональными комиссиями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также для участия в других подобных международных совещаниях в ходе подготовительного периода;

б) на оказание помощи региональным и межрегиональным семинарам, включая семинары, проводимые в ходе подготовки Конференции в соответствии с Программой Организации Объединенных Наций по применению космической техники.

/...

с) на подготовку и распространение брошюр, листовок и проведение других информационных мероприятий, а также на оказание некоторой помощи при проведении выставки;

д) на представительские расходы.

Общие оперативные расходы

18. Дополнительные ассигнования также потребуются для обеспечения служебных помещений, мебели, оборудования, средств связи, канцелярских материалов и оплаты телефонных разговоров и телеграмм.

19. Информация о потребностях в связи с вышеизложенным приводится в приложении 4 в долларах 1979 года наряду с предполагаемой разбивкой по статьям расходов. В приложении 5 те же расходы приводятся в существующих ценах, в целях обоснования запроса об ассигнованиях на двухгодичный период 1980-1981 годов.

Резюме

20. Если проект резолюции, содержащийся в документе A/SPC/34/L.11, будет принят, то дополнительные расходы в этой связи могут составить 2 058 500 долл. США (если Конференция продлится две недели) и 2 128 400 долл. США (если Конференция продлится три недели). Из этих сумм расходы по обслуживанию Конференции составят 625 000 и 694 000 долл. США, соответственно, за две или три недели. Расходы по содержанию основного секретариата составят 1 433 500 долл. США, которые могут быть разделены между двухгодичным периодом 1980-1981 годов (863 200 долл. США) и 1982 годом (570 300 долл. США). Таким образом, на двухгодичный период 1980-1981 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 863 200 долл. США, из которых 815 600 долл. США будут израсходованы по разделу 2 В "Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности", а 47 600 долл. США - по разделу 22 D "Управление общего обслуживания". По разделу 31 "Налогообложение персонала" будет также испрашиваться сумма в 110 500 долл. США. Эта сумма будет компенсирована эквивалентным поступлением по разделу 1 поступлений.

Приложение I

РАСХОДЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ КОНФЕРЕНЦИЙ

В долларах США по курсу
1979 года

Две недели

Три недели

A. Обслуживание конференций

Смета расходов, связанных с обслуживанием второй Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях, составлялась на основе предположения о том, что Конференция состоится в Нью-Йорке во второй половине 1982 года и продолжительность ее составит две-три недели; ежедневно будут проводиться четыре заседания двух комитетов или рабочих групп, которые будут проходить одновременно; устный перевод будет осуществляться на шести официальных языках Генеральной Ассамблеи; кратких отчетов не будет; предполагаемый объем документации для Конференции на шести языках: 100 страниц предсессионной документации, 50 страниц сессионной и 100 страниц послесессионной документации

266 100

324 200

Две Три
недели недели

Устный перевод

161 100 219 200

Письменный перевод и печатание на машинке предсессионной, сессионной и послесессионной документации

92 500 92 500

/...

В долларах США по курсу
1979 года

| | <u>Две</u> <u>недели</u> | <u>Три</u> <u>недели</u> | <u>Две</u> <u>недели</u> | <u>Три</u> <u>недели</u> |
|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Прочий персонал по обслуживанию конференций | 2 500 | 2 500 | | |
| Размножение и распространение документации | <u>10 000</u> | <u>10 000</u> | | |
| Итого | 266 100 | 324 200 | | |

В. Национальные документы a/

Расходы, связанные с письменным переводом документации с языка подлинника на пять других языков, а также с размножением и распространением приблизительно 400 страниц выдержек из национальных документов 126 400

С. Справочные материалы b/

Расходы, связанные с письменным переводом документации с языка подлинника на три других языка, а также с размножением и распространением приблизительно 400 страниц 67 100 67 100

Расходы, связанные с письменным переводом на пять языков резюме в объеме приблизительно 60 страниц 16 500 16 500

a/ Будут подготовлены в 1981 году.
b/ Будут подготовлены в 1981 году.

В долларах США по курсу
1979 года

| | <u>Две</u> <u>недели</u> | <u>Три</u> <u>недели</u> |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| D. <u>Проект доклада Конференции с/</u> | | |
| Расходы, связанные с письменным переводом на шесть языков и с распространением двух проектов заключительного доклада Конференции общим объемом в 200 страниц | <u>57 400</u> | <u>57 400</u> |
| Итого по обслуживанию конференций | 533 500 | 591 600 |

с/ Первый проект будет подготовлен в 1981 году.

/...

Приложение II

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛА, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ПОДГОТОВКИ
КОНФЕРЕНЦИИ

A/C.5/34/45
Russian
Annex II
Page 1

(в месяцах работы)

| Характер работы | 1980 год | | 1981 год | | | 1982 год | | |
|---|--|------------------------------------|---|----------------------------------|---|---|----------------------------------|---|
| | Общий объем (в ме- сяцах работы) | Только штатный персо- нал | Сотрудни- ки по обслужи- ванию конферен- ций (ПГС и 3 Д-1) | Штатный персо- нал ОВКП | Времен- ный персо- нал ОВКП | Сотруд- ники по обслужи- ванию конферен- ций (ПГС и 3 Д-1) | Штатный персо- нал ОВКП | Вре- менный персо- нал ОВКП |
| 1. Координация справочных документов | 4 | 4 | - | - | - | - | - | - |
| 2. Поступление документов и редаKTуpa | 16 | - | - | 6 | 6 | - | - | 4 |
| 3. Предварительная работа по созданию Подготовительного комитета | 12 | 4 | - | 4 | - | - | 4 | - |
| 4. Документ о координации деятельности Организации Объединенных Наций | 6 | 6 | - | - | - | - | - | - |
| 5. Консультации ГС и ЗГС | 28 | - | 8 | - | 6 | 8 | - | 6 |
| 6. Поездки и региональные совещания | 34 | 4 | 12 | 6 | - | 8 | 4 | - |
| 7. Координация национальных документов, справочных материалов и подготовка первого проекта окончательного доклада | 34 | - | 12 | 10 | 12 | - | - | - |
| 8. Консультации с данной страной | 2 | - | - | 1 | - | - | 1 | - |
| 9. Подготовка проекта правил процедуры | 2 | 2 | - | - | - | - | - | - |
| 10. Административно-финансовая деятельность | 16 | - | - | - | 9 | - | - | 9 |
| 11. Участие в Конференции | 19 | - | - | - | - | 4 | 12 | 3 |
| 12. Второй проект окончательного доклада | 18 | - | - | - | - | 8 | 4 | 6 |
| 13. Деятельность после завершения Конференции | 13 | - | - | - | - | 4 | 6 | 3 |
| 14. Ежегодный отпуск | 16 | - | 4 | - | 4 | 4 | - | 4 |
| Итого | 222 | 20 | 36 | 27 | 37 | 36 | 31 | 35 |

/...

Приложение III

| | Консультанты (в месяцах работы) | 1980 год | 1981 год | 1982 год | Всего |
|---|--|-------------|-------------|-------------|-------|
| А. <u>Справочные документы (A/АС.105/258)</u> | | | | | |
| I а) | Значение космического пространства для человечества | 1, | - | - | 1 |
| б) | Обзор и прогнозирование положения в области космической науки | 1, | 2, | - | 3 |
| с) | Обзор и прогнозирование в области космической техники | 1,6 | 2, | - | 3,6 |
| д) | Значение деятельности в космическом пространстве для хозяйственного использования земных ресурсов и окружающей среды | 1,8 | 1,6 | - | 3,4 |
| е) | Значение деятельности в космическом пространстве для самого космического пространства | 0,8 | 0,8 | - | 1,6 |
| II а) | Совместимость и взаимодополняемость спутниковых систем | 1,2 | - | - | 1,2 |
| б) | Техническая осуществимость создания глобальной спутниковой системы, используемой в области образования | 2 | 1 | - | 3 |
| с) | Эффективное использование геостационарных орбит | 3,6 | - | - | 3,6 |
| III а) | Значение космической деятельности для экономического и социального развития | 1, | 2 | - | 3 |
| б) | Осознание общественностью выгод от космической деятельности | - | 1 | - | 1 |
| с) | Профессиональная подготовка и обучение потребителей космической техники | 1 | 1 | - | 2 |
| IV а) | Многостороннее межправительственное сотрудничество в области космической деятельности | - | 1 | - | 1 |
| б) | Роль системы Организации Объединенных Наций в космической деятельности | - | 1 | - | 1 |
| с) | Роль неправительственных организаций в космической деятельности | - | 0,6 | - | 0,6 |
| Рабочее резюме справочных документов | | - | - | 1 | 1 |
| Всего по разделу А: | | 15 | 14 | 1 | 30 |

/...

Приложение III (продолжение)

| | <u>1980</u> <u>год</u> | <u>1981</u> <u>год</u> | <u>1982</u> <u>год</u> | <u>Всего</u> |
|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------|
| <u>В. Укрепление семинаров в рамках</u> <u>Программы по применению</u> <u>космической техники и предоставление</u> <u>технических специалистов</u> <u>государствам-членам по их просьбе</u> | | | | |
| Уагадугу, январь 1980 года | 2 | - | - | 2 |
| Афины, март 1980 года | 2 | - | - | 2 |
| Сан-Хосе, Коста-Рика, апрель 1980 года | 2 | - | - | 2 |
| Рим, ФАО | 1 | - | - | 1 |
| Токио, сентябрь 1980 года | 2 | - | - | 2 |
| Баку, СССР, октябрь-ноябрь 1980 года | 2 | - | - | 2 |
| ЭСКАТО, 1981 год | - | 2 | - | 2 |
| ЭКА, 1981 год | - | 2 | - | 2 |
| ЭКЛА, 1981 год | - | 2 | - | 2 |
| ЭКЗА, 1981 год | - | 2 | - | 2 |
| ЭКЕ, 1981 год | - | 2 | - | 2 |
| ЭСКАТО, 1982 год | - | - | 1 | 1 |
| ЭКА, 1982 год | - | - | 1 | 1 |
| ЭКЛА, 1982 год | - | - | 1 | 1 |
| Всего по разделу В: | 11 | 10 | 3 | 24 |
| <u>С. Содействие подготовке первого</u> <u>проекта доклада по вопросам, не</u> <u>входящим в сферу специальных</u> <u>знаний Генерального секретаря и</u> <u>его заместителей</u> | - | 4 | - | 4 |
| <u>Д. Содействие подготовке второго</u> <u>проекта доклада</u> | - | - | 2 | 2 |
| Итого | 26 | 28 | 6 | 60 |

Примечание: месячный гонорар консультантов в настоящее время равен в среднем 5 000 долл. США.

Приложение IV

РАСХОДЫ В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ ВТОРОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
 ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО
 ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

(в долл. США по курсу 1979 года)

| | <u>1980 год</u> | <u>1981 год</u> | <u>1982 год</u> | <u>Итого</u> |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| A. <u>Обслуживание конференций</u> | | | | |
| i) две недели | - | 238 700 | 294 800 | 533 500 |
| ii) три недели | - | 238 700 | 352 900 | 591 600 |
| B. <u>Главный секретариат</u> | | | | |
| I. <u>Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности - раздел 2B</u> | | | | |
| 1. Оклады (включая общие расходы по персоналу) | - | 354 700 | 364 400 | 719 100 |
| 2. Консультанты | 130 000 | 140 000 | 30 000 | 300 000 |
| 3. Путевые расходы | 25 000 | 30 000 | 10 000 | 65 000 |
| 4. Региональные семинары | - | 30 000 | - | 30 000 |
| 5. Освещение хода работы | - | 25 000 | 25 000 | 50 000 |
| 6. Правительственные расходы | - | 2 000 | 3 000 | 5 000 |
| Всего по разделу I | 155 000 | 581 700 | 432 400 | 1 169 100 |
| II. <u>Управление общего обслуживания</u> | | | | |
| I. Общие оперативные расходы | - | 42 000 | 42 000 | 84 000 |
| Всего по разделу I и II | 155 000 | 623 700 | 474 400 | 1 253 100 |
| C. <u>Итого по Конференциям (A и B)</u> | | | | |
| i) две недели | 155 000 | 862 400 | 769 200 | 1 786 600 |
| ii) три недели | 155 000 | 862 400 | 827 300 | 1 844 700 |

/...

Приложение У

РАСХОДЫ В СВЯЗИ С ПРОВЕДЕНИЕМ ВТОРОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
 НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КОСМИЧЕСКОГО ПРОСТРАНСТВА В МИРНЫХ
 ЦЕЛЯХ

(по курсу долл. США 1980-1982 годов)

| | 1980 год | 1981 год | Двухгоди- ный период 1980- 1981 годов | 1982 год | Всего |
|--|----------|----------|--|----------|-----------|
| A. <u>Обслуживание конференций</u> | | | | | |
| i) Две недели | - | 270 700 | 270 700 | 354 300 | 625 000 |
| ii) Три недели | - | 270 700 | 270 700 | 424 200 | 694 900 |
| B. <u>Главный секретариат</u> | | | | | |
| I. <u>Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности - раздел 2В</u> | | | | | |
| 1. Оклады (включая общие расходы по персоналу) | - | 392 300 | 392 300 | 438 000 | 830 300 |
| 2. Консультанты | 139 100 | 158 800 | 297 900 | 36 100 | 334 000 |
| 3. Путевые расходы | 26 800 | 34 000 | 60 800 | 12 000 | 72 800 |
| 4. Региональные семинары | - | 34 000 | 34 000 | - | 34 000 |
| 5. Освещение хода работы | - | 28 300 | 28 300 | 30 100 | 58 400 |
| 6. Представительские расходы | - | 2 300 | 2 300 | 3 600 | 5 900 |
| Всего по разделу I | 165 900 | 649 700 | 815 600 | 519 800 | 1 335 700 |
| II. <u>Управление общего обслуживания</u> | | | | | |
| I. Общие оперативные расходы | - | 47 600 | 47 600 | 50 500 | 98 100 |
| Всего по разделу I и II | 165 900 | 697 300 | 863 200 | 570 300 | 1 433 500 |
| C. <u>Итого по конференции (A и B)</u> | | | | | |
| i) Две недели | 165 900 | 968 000 | 1 133 900 | 924 600 | 2 058 500 |
| ii) Три недели | 165 900 | 968 000 | 1 133 900 | 994 500 | 2 128 400 |

Примечание: а) Расходы по статье окладов исчислены по расценкам стандартных окладов, предусмотренных на 1981 год.

б) Расходы по другим статьям, а также по статье окладов на 1982 год исчислены с учетом темпов инфляции, которые составляют на 1980 год 7 процентов, на 1981 год - 6 процентов и на 1982 год - 6 процентов.